

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Wolfgang Schmidt

Konvenuta: Christiane Schmidt

Dispożittiv

Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2012, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali, għandhom jiġu interpretati fis-sens li azzjoni għall-annullament ta' att ta' donazzjoni ta' proprjetà immobbli minhabba n-nuqqas ta' kapaċità kuntrattwali tad-donatur ma taqax taht il-ġurisdizzjoni esklużiva tal-qorti tal-Istat Membru fejn tinsab il-proprjetà immobbli, prevista fil-punt 1 tal-Artikolu 24 ta' dan ir-regolament, iżda taqa' taht il-ġurisdizzjoni speċjali prevista fil-punt 1(a) tal-Artikolu 7 tal-imsemmi regolament.

Azzjoni għat-thassir mir-reġistru tal-artijiet tan-noti dwar id-dritt ta' proprjetà tad-donatarju taqa' taht il-ġurisdizzjoni esklużiva prevista fil-punt 1 tal-Artikolu 24 tal-istess regolament.

(¹) ĠU C 363, 3.11.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Nejvyšší správní soud – Ir-Repubblika Ċeka) – Odvolací finanční ředitelství vs Pavlína Bašťová

(Kawża C-432/15) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Tassazzjoni — Taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 2(1)(ċ) — Kunċett ta' "provvista ta' servizz bi hlas" — It-tqegħid ta' żiemel minn persuna taxxabbli għad-dispożizzjoni ta' organizzatur ta' tigrjiet taż-żwiemel — Evalwazzjoni tal-korrispettiv —

Dritt għal tnaqqis tal-ispejjeż marbuta mal-preparazzjoni taż-żwiemel tal-persuna taxxabbli għat-tigrjiet — Spejjeż ġenerali marbuta mat-totalità tal-attività ekonomika — Anness III, punt 14 — Rata mnaqqsa tal-VAT applikabbli għad-dritt ta' użu ta' faċilitajiet sportivi — Applikabbiltà għall-operat ta' stalla taż-żwiemel tat-tigrja — Tranzazzjoni kkostitwita minn provvista unika jew minn diversi provvisti indipendenti)

(2017/C 014/18)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Qorti tar-rinviju

Nejvyšší správní soud

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Odvolací finanční ředitelství

Konvenuta: Pavlína Bašťová

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat 28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jikkostitwixx provvista ta' servizzi bi hlas, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, it-tqeghid ta' żiemel mill-proprjetarju tiegħu, persuna sugġetta għat-taxxa fuq il-valur miżjud, għad-dispożizzjoni tal-organizzatur ta' tiġrija taż-żiemel għall-finijiet tal-partecipazzjoni tal-imsemmi żiemel f'din it-tiġrija, fil-każ li dan ma jaghtix lok għall-hlas ta' imposta għall-partecipazzjoni jew għal remunerazzjoni oħra diretta u fil-każ li l-proprjetarji biss ta' żiemel li kellhom kklassifika tajba fi tmiem it-tiġrija jirċievu premju fi flus, anki jekk iffissat minn qabel. Min-naha l-oħra, tali tqeghid għad-dispożizzjoni ta' żiemel jikkostitwixxi provvista ta' servizz bi hlas fil-każ li dan jaghti lok għall-hlas, mill-organizzatur, ta' remunerazzjoni indipendenti mill-klassifikazzjoni taż-żiemel inkwistjoni fi tmiem it-tiġrija.

- 2) Id-Direttiva 2006/112 għandha tiġi interpretata fis-sens li jeżisti dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud tal-input imhallsa fuq tranżazzjonijiet relatati mal-preparazzjoni u mal-partecipazzjoni fit-tiġrija taż-żiemel li huma proprjetà tal-persuna taxxabbli, li trabbi u tharreg iż-żiemel tat-tiġrija tagħha stess kif ukoll dawk ta' terzi, għar-raġuni li l-ispejjeż relatati ma' dawn it-trażazzjonijiet jagħmlu parti mill-ispejjeż ġenerali marbuta mal-attività ekonomika tagħha, sakemm l-ispejjeż imġarrba għal kull waħda mit-tranżazzjonijiet inkwistjoni jkollhom rabta diretta u immedjata mat-totalità ta' din l-attività. Dan jista' jkun il-każ jekk l-ispejjeż hekk imġarrba jkun relatati maż-żiemel tat-tiġrija effettivament iddestinati għall-bejgħ jew jekk il-partecipazzjoni tal-imsemmija żiemel fit-tiġrija hija, minn perspettiva oġġettiva, mezz sabiex tiġi promossa l-attività ekonomika, u dan għandu jiġi verifikat mill-qorti tar-rinviju.

Fil-każ li tali dritt għal tnaqqis jeżisti, il-premju fi flus li jkun, skont il-każ, intrebaħ mill-persuna taxxabbli abbażi tal-klassifikazzjoni ta' wiehed miż-żiemel tagħha fi tmiem tiġrija ta' żiemel ma għandux jiġi inkluz fil-valur taxxabbli tat-taxxa fuq il-valur miżjud.

- 3) L-Artikolu 98 tad-Direttiva 2006/112, moqri flimkien mal-punt 14 tal-Anness III ta' din id-direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li provvista ta' servizzi kumplessa unika, komposta minn diversi elementi relatati, b'mod partikolari, mat-taħriġ taż-żiemel, mal-użu ta' faċilitajiet sportivi, mal-akkomodazzjoni taż-żiemel fi stalla, mal-ghalf u ma' kura oħra mogħtija liż-żiemel ma tistax tiġi sugġetta għal rata mnaqqsa tat-taxxa fuq il-valur miżjud meta l-użu ta' faċilitajiet sportivi fis-sens tal-punt 14 tal-Anness III ta' din id-direttiva u t-taħriġ taż-żiemel jikkostitwixxu żewġ elementi ekwivalenti ta' din il-provvista kumplessa unika jew meta t-taħriġ taż-żiemel jikkostitwixxi l-element prinċipali tal-imsemmija provvista, u dan għandu jiġi evalwat mill-qorti tar-rinviju.

⁽¹⁾ ĠU C 371, 9.11.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden – Il-Pajjiżi l-Baxxi) – J.J. de Lange vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-548/15) ⁽¹⁾

Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Politika soċjali — Prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u nondiskriminazzjoni bbażata fuq l-età — Direttiva 2000/78/KE — Ugwaljanza fit-trattament fil-qasam tal-impjeg u tax-xogħol — Artikoli 2, 3 u 6 — Kamp ta' applikazzjoni — Differenza fit-trattament bbażata fuq l-età — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tillimita t-tnaqqis tal-ispejjeż ta' taħriġ sostnuti wara ċerta età — Access għat-taħriġ professjonali

(2017/C 014/19)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: J.J. de Lange

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën